海原(The water is wide)

訳詞: 坂庭省吾

はるかにひろがる 海原漂う さまよい疲れた 小さな船のよう

海の深さより 愛していたのに なぜなのせつなく 小さな胸が痛む

恋ははかない さざ波のきらめき 波間に陽は落ちて 小さく消えていく

夜が明けたら 想い出を載せて 虹を探しに 小さな船はいく

The water is wide

The water is wide
I cannot swim ore
And neither have I
The wings to fly
Give me a boat
That can carry two
And we both shall row
My true love and I

A ship there is
And she sails the seas
She's laden deep
As deep can be
But not so deep
As the love I'm in
And I know not if
I sink or swim

I leaned my back
Against a young oak
Thinkin he was
A trusty tree
But first he bended
And then he broke
Thus did my love
Prove false to…